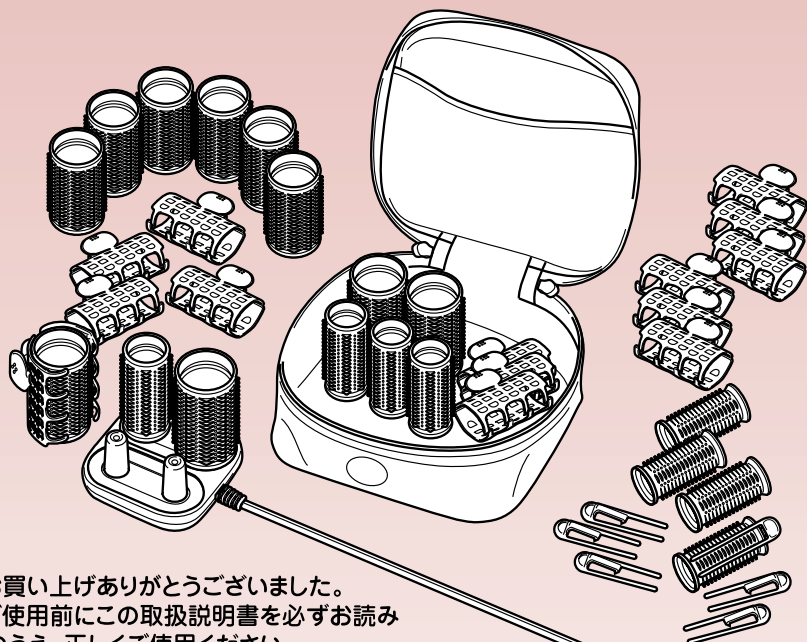
National

一般家庭用

保管用

保証書付

カールン18

EH9601

取扱説明書

●お買い上げありがとうございました。
●ご使用前にこの取扱説明書を必ずお読みのうえ、正しくご使用ください。
特に「安全上のご注意」（1～3ページ）は、ご使用前に必ずお読みいただき、安全にお使いください。
●この取扱説明書は大切に保管してください。
●保証書は、「お買い上げ日・販売店名」などの記入を必ず確かめ、販売店からお受け取りください。

安全上のご注意

ご使用の前に、この「安全上のご注意」をよくお読みのうえ、正しくお使いください。

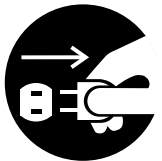
ここに示した注意事項は、製品を安全に正しくお使い頂き、あなたや他の人々への危険や損害を未然に防止するためのものです。
また、注意事項は次のように区分しています。

いずれも、安全に関する重要な内容ですので、必ず守ってください。

⚠ **警 告:** 人が死亡又は重傷を負う可能性が想定される内容。

⚠ **注 意:** 人が傷害を負う可能性及び物的損害のみの発生が想定される内容。

絵表示の例

⊘記号は、禁止の行為であることを告げるものです。(左図の場合は分解禁止)

●記号は、行為を強制したり指示したりする内容を伝えるものです。
(左図の場合はプラグをコンセントから抜く)

お読みになった後は、お使いになる方がいつでも見られるところに必ず保管してください。

⚠ 警 告

●使用後は必ずプラグをコンセントから抜く。
抜かないと火災や発火のおそれがあります。

●交流100−120V、200−240V以外の地域では使用しない。
火災や感電・やけどのおそれがあります。
※「世界の主な国の電圧とプラグ一覧表」(P.14)を参考に使用するコンセントプラグの形状を確認してください。

●次のような時は使用しない。
＊コードやプラグが傷んでいたり、熱くなったりする。
＊コンセントへの差し込みがゆるい。
火災や感電・ショート・やけどのおそれがあります。

●通電したまま放置しない。
火災のおそれがあります。

●コードを傷つけたり、破損したり、加工したり、無理に曲げたり、引っ張ったり、ねじったりしない。また、重いものをのせたり、はさみこんだりしない。
火災や感電・ショート・やけどのおそれがあります。

●引火性のもの(ベンジン、シンナー、スプレー等)の近くで使用しない。
爆発や火災のおそれがあります。

●カーラーの取扱いに注意する。
＊金属製のヘアピンは使用しない。
＊カーラーの表面にヒビが入ったら使用しない。
＊表面が傷ついて金属が露出したら使用しない。
感電のおそれがあります。

●子供の手の届かない所に保管し、使わせない。
やけどや感電・けがのおそれがあります。

●浴室内や湿気の多い所に保管しない。
絶縁劣化により感電や火災のおそれがあります。

⚠警告

●カールンスタンドのカーラー差し込み口にヘアピンなどの金属類を入れない。
感電のおそれがあります。

●水のかかりやすい所(洗面台の上など)に置かない。
絶縁劣化により感電や火災のおそれがあります。

●絶対に改造・分解・修理しない。
発火や異常動作によるけがのおそれがあります。

●水につけたりしない。
感電やショート・火災のおそれがあります。

●ぬれた手で使用しない。
感電やショートのおそれがあります。

⚠注意

●収納時にコードをカールンスタンドに巻きつけない。
コードに負荷がかかり故障のおそれがあります。

●人の毛髪のカール付け以外、ならびに乳幼児への使用はしない。
やけどや故障のおそれがあります。

●落としたり、ぶつけたりして、損傷したら使用しない。
感電や発火のおそれがあります。

●コンセントから抜く時は、プラグを持って抜く。
守らないと火災や感電・やけどのおそれがあります。

●カーラーの高温に注意して使用する。
守らないとやけどのおそれがあります。

もくじ

各部のなまえ

各部のなまえ

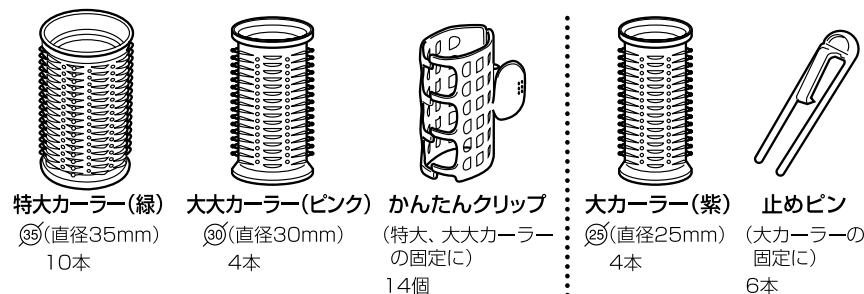
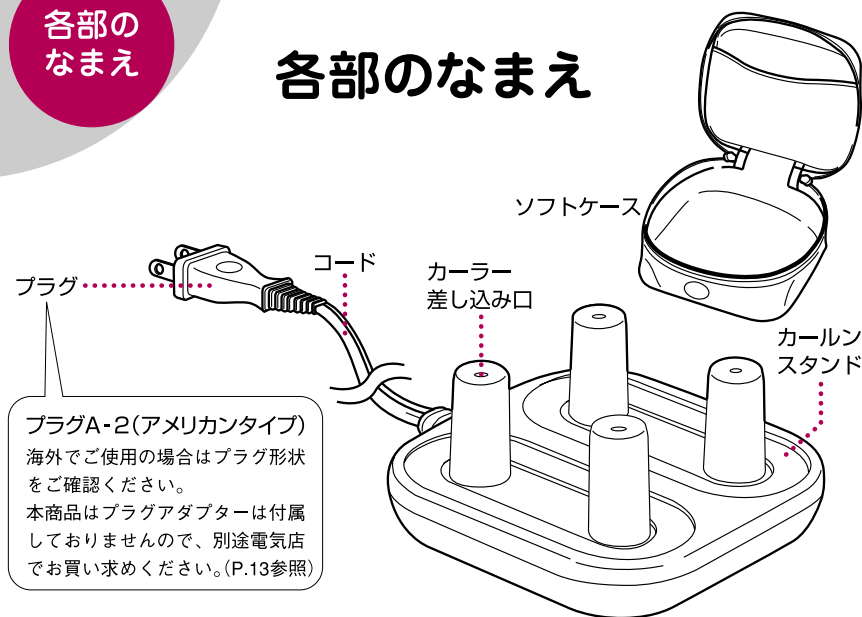
ソフトケース
コード
プラグ
カーラー差し込み口
カールンスタンド

プラグA-2(アメリカンタイプ)
海外でご使用の場合はプラグ形状をご確認ください。
本商品はプラグアダプターは付属しておりませんので、別途電気店でお買い求めください。(P.13参照)

特大カーラー(緑)
㉟(直径35mm)
10本

大大カーラー(ピンク)
㉚(直径30mm)
4本

かんたんクリップ
(特大、大大カーラーの固定に)
14個

大カーラー(紫)
㉕(直径25mm)
4本

止めピン
(大カーラーの固定に)
6本

別売品のご紹介

■EH9061GP	(緑)	(特大カーラー ㉟ 1本・止めピン2本)
■EH9051PP	(ピンク)	(大大カーラー ㉚ 1本・止めピン1本)
■EH9041VP	(紫)	(大カーラー ㉕ 1本・止めピン1本)
■EH9062GP	(緑)	(特大カーラー ㉟ 2本・かんたんクリップ2個)
■EH9052PP	(ピンク)	(大大カーラー ㉚ 2本・かんたんクリップ2個)
■EH9005-A	(青)	(かんたんクリップ4個)
■EH981H7817	(グレー)	(止めピン1本)

使いかた

カーラーの温めかた

1 ソフトケースからカールンスタンドを**出す**

●ソフトケースの中では使用しない

2 プラグをコンセントに**差し込む**

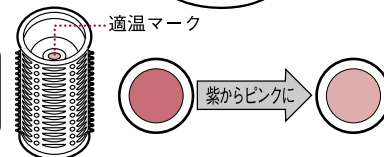
3 差し込み端子をカールンスタンドのカーラー差し込み口に**まっすぐ差し込む**

●カーラーにかんたんクリップ・止めピンをつけたままで加熱しない
●カーラー抜き差し時、ねじったりして差し込み端子に無理な力を加えない

4 カーラーの適温マークが**紫からピンク**に変わったら準備完了

(特大・大大カーラー 約90秒
大カーラー 約60秒)

「お知らせ」
別売品のカーラーをご使用の場合、適温マークが赤から黒 に変わるものがあります。

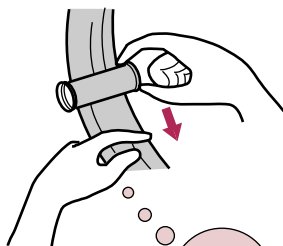
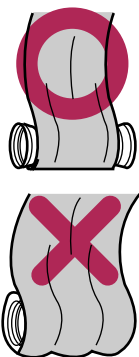
⚠警告

●使用後は必ずプラグをコンセントから抜く。
抜かないと火災や発火のおそれがあります。

●コンセントへの差し込みがゆるい場合には使用しない。
火災や感電・ショート・やけどのおそれがあります。

●カールンスタンドのカーラー差し込み口にヘアピンなどの金属類を入れない。
感電のおそれがあります。

使いかた

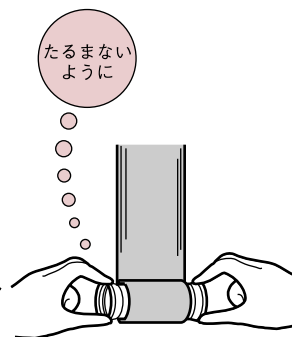
巻きかた

指で毛先を軽く押さえて

たるまないように

地肌と平行に

1 ブラシで **毛流れをととのえる**

2 **毛束をとる**
●1回に巻く量はカーラーからはみ出さないように少なめに

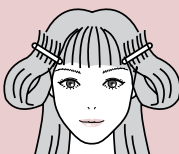
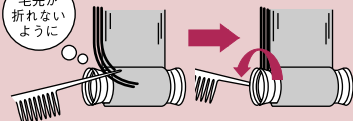
3 カーラーのクシ目で **毛流れをととのえ** 毛先をはさんだ指の上にカーラーをあてる

4 **毛先を折らないように巻きこむ**

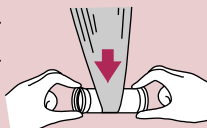
5 **両手でひっぱりながら巻く**

6 **かんたんクリップ**（特大·大大カーラーに）及び **止めピン**（大カーラーに）**で固定する**

アドバイス

セットローションなどで髪を少ししめらせておく
- ●髪をしめらせすぎるとカールがうまくつきません
- ●カーラーに直接セットローションなどを吹きつけないように

1回分の毛束ごとにクリップなどでとめておく

髪の長い人は毛先を1ヶ所に集めて巻くと巻きやすくなります

はみだした毛はカーラーと髪の間に巻きこむ
●クシの先を使うとうまく巻ける

カールがつくめやす

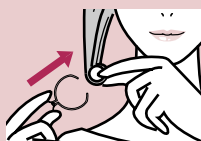
標準時間（目安）
カーラーを巻いて **約10分**

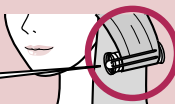
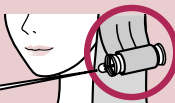
- ●強いカールは5分多めに、弱いカールは5分少なめに。
- ●髪質や髪の状態によって、カールのつきかたが違います。（パーマをしている髪は短め）
- ●早く強く固定したい時は、カーラーをはずす前に、ドライヤーの冷風を当てる。

巻きかた

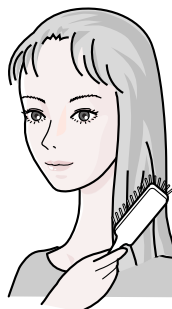
かんたんクリップの止めかた（特大･大大カーラーの固定･スソ巻きに）

●カーラーに髪を巻きつける

●カーラーの両端を指先でひっぱりぎみに持つ
（かんたんクリップを止める時に邪魔にならないようにカーラーを持ち直す）

●かんたんクリップを指先で開き**斜め下方向から**差し込む

止めピンの止めかた（大カーラーの固定に）

巻き終わったら

1 止めピン及びかんたんクリップを抜き**ゆっくりとはずす**

2 2〜3分のち**スタイルをととのえる**
●軽くほぐすように

ヘアーアレンジのポイント

Point.1

巻く順序は…

●根元まで巻く時は…………頭の上の方から巻き始める
●毛先だけ巻く時は…………下の方から巻き始める

Point.2

はずす順序は…

●下の方からはずす

Point.3

強さを変えたい時は…

◆強めのカール

●小さめのカーラーを使う　●1回に巻く毛束は少なめに
●髪を強くひっぱりながら巻く　●巻き時間は長めに

◆ゆるめのカール

●大きめのカーラーを使う　●巻き時間を短めに
（カールが強すぎたときはブラシ付ドライヤーなどでのばす）

Point.4

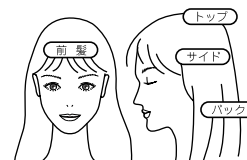
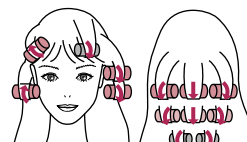
ボリュームを変えたい時は…

◆ボリュームダウン

●髪を下にひっぱりながら巻き、根元を立ち上げないようにする

◆ボリュームアップ

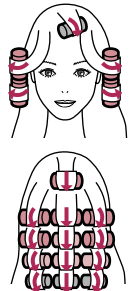
●地肌に対して髪を直角にひっぱり、根元までしっかりカーラーに巻く

P11のイラストの見かた

カーラーの位置

→印はカーラーを巻く方向

特大…
大大…
大…
カーラーのサイズ

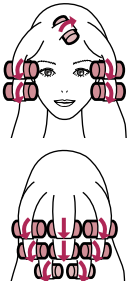
ヘアーアレンジ

●レイヤー全体巻き●

使用カーラー 10本 4本   4本

- ●前髪は流したい方向に毛先巻きにする。
- ●サイドは縦巻きで外側に巻く。
- ●トップはボリュームが出るように巻く。
- ●バックはボリュームが出すぎないように毛先を内巻きにする。

仕上げ
- ●カールをほぐすように手ぐしで整え、
- ●顔まわりは、手ぐしを通して空気を含ませるようにバックに流す。
- ●ワックスを付けた後に、スプレーで固定する。

●シャギースソ巻き●

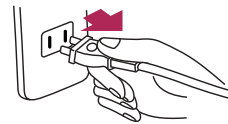
使用カーラー 10本   4本

- ●前髪は立ち上げるように外巻きにする。
- ●サイドは内巻きにする。
- ●バックは毛先巻きにする。

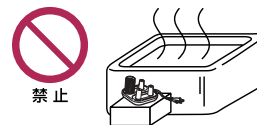
仕上げ
- ●カールをほぐすように手ぐしで整え毛先を中心にワックスをもみこみ整える。

使い終わったら

使い終わったら

⚠警 告

●使用後は必ずプラグをコンセントから抜く。
抜かないと火災や発火のおそれがあります。

●子供の手の届かない所に保管し、使わせない。
やけどや感電・けがのおそれがあります。

●浴室内や湿気の多い所に保管しない。
また、水のかかりやすい所に置かない。
絶縁劣化により感電や火災のおそれがあります。

●収納時にコードをカールンスタンドに巻きつけない。
コードに負荷がかかり断線し、感電やショートのおそれがあります。

お手入れのしかた

(プラグをコンセントから抜いた状態で)

カーラーの表面の汚れは

カーラーの表面の汚れは、水かぬるま湯に湿らせた布でふき取り、充分に乾燥させてから使用してください。洗剤は使わない。
変色・劣化及びヒビが入るおそれがあります。

カールンスタンドの表面の汚れは

●石けん水を浸してよくしぼった布でふきとる。
アルコール、シンナー、ベンジン、除光液などは使わない。
部品の割れ・変色などの原因になります。

お知らせ

海外でご使用の前に

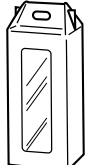
「世界の電圧とプラグ一覧表」をご確認のうえご使用ください

- A-2 プラグの地域については、プラグアダプターを必要としません。
- C-2、B-3、O、B-F(S-3)の地域については、別途プラグアダプターをご使用ください。
- 国によっては、同じ国でも地域により電圧・プラグ形状が異なる場合があります。また、一部地域で工業用電源(380V などの高圧電源)が、家庭内やホテル内に引き込まれています。現地で十分ご確認のうえ、100-120V、200-240V の場合のみご使用ください。
- プラグアダプターは、最後までしっかり差し込んでご使用ください。
- ホテルのシェーバー専用コンセントでは使用できません。他のコンセントでお使いください。

■プラグの種類

(注)これらのプラグでは電圧の変換はできません。

A-2(アメリカンタイプ)

別売品 C-2(ヨーロピアンタイプ)

セット別売品

B-3(U.Kタイプ)	O(オーストラリアンタイプ)	B-F(S-3)(U.Kタイプ)

■C-2、B-3、O、B-F(S-3)タイプのプラグアダプターを別売しております。

C-2プラグアダプター
(250V 10A)
ES073

パル・プラグアダプターセット
EH5001
海外旅行商品用のプラグ3点セット
B-3プラグ 250V 5A
Oプラグ 250V 6A
B-F(S-3)プラグ 250V 5A

世界の主な国の電圧とプラグの一覧表

国によっては、同じ国でも地域・ホテルにより記載の電圧・プラグの形状と異なる場合がありますので、ご使用前にお確かめのうえ、万一プラグ形状が異なる場合は、現地でプラグアダプターをお求めのうえ、ご使用ください。

地域	国 名	Countries	電圧 Voltage	プラグ plug
アジア	アフガニスタン	Afghanistan	220	C-2、B-3
	インド	India	230/240/250	C-2、B-3、BF(S-3)
	インドネシア	Indonesia	127/220/230	A-2、C-2、B-3、BF(S-3)
	カンボジア	Cambodia	120/220	C-2
	シンガポール	Singapore	110/230	B-3、BF(S-3)
	スリランカ	Srilanka	230/240	C-2、B-3
	タイ	Thailand	220/240	A-2、C-2、BF(S-3)
	台湾	Taiwan	110/220	A-2、O
	大韓民国	Korea	100/110/200/220	A-2、C-2、BF(S-3)、O
	中華人民共和国	China. Rep.	110/220	A-2、C-2、B-3、BF(S-3)、O
	日本	Japan	100	A-2
	ネパール	Nepal	110/220	C-2、B-3、BF(S-3)
	バングラディシュ	Bangladesh	230	C-2、B-3
	パキスタン	Pakistan	220/230	A-2、C-2、B-3
	ミャンマー	Myanma	230	A-2、C-2、B-3
	フィリピン	Philippines	110/115/220/230/240	A-2、C-2、B-3、BF(S-3)、O
	ブータン	Bhutan	220	C-2
	ブルネイ	Bruni	240	C-2、BF(S-3)
	ベトナム	Viet-Nam	110/120/220/230	A-2、C-2
	ホンコン	Hong Kong	200/220	C-2、B-3、BF(S-3)
	マカオ	Macao	115/127/220	A-2、C-2、B-3
	マレーシア	Malaysia	240	C-2、B-3、BF(S-3)
	モンゴル	Mongol	220	C-2、B-3、BF(S-3)
	ラオス	Laos	220	A-2、C-2
北米	アメリカ	U.S.A.	120/208/240	A-2
	カナダ	Canada	120/208/240	A-2、BF(S-3)
	ハワイ	Hawaii	120/208/240	A-2
ヨーロッパ	アイスランド	Iceland	220	C-2
	アイルランド	Ireland	220	C-2
	イギリス	England	240	B-3、BF(S-3)、O
	イタリア	Italy	125/220	C-2
	オーストリア	Austria	220	C-2、B-3
	オランダ	Netherlands	220/230	C-2
	ギリシャ	Greece	220/230	C-2、B-3
	ジブラルタル	Gibraltar	240	BF(S-3)
	スイス	Switzerland	220/230	C-2、B-3、BF(S-3)
	スウェーデン	Sweden	220/230	C-2
	スペイン	Spain	127/220	A-2、C-2
	旧ソビエト連邦地域	U.S.S.R.	127/220	A-2、C-2
	チェコ	Czecho	220	C-2
	デンマーク	Denmark	220/230	C-2
	ドイツ	Germany	127/220/230	C-2
	ノルウェー	Norway	230	C-2
	ハンガリー	Hungary	220	C-2
	フィンランド	Finland	220/230	C-2
	フランス	France	127/220/230	C-2、O
	ブルガリア	Bulgaria	220	C-2
	ベルギー	Belgium	127/220	C-2
	ポーランド	Poland	220	C-2、B-3
	ポルトガル	Portugal	220/230	C-2、B-3
	マルタ	Malta	240	BF(S-3)、B-3
ヨーロッパ	マジョルカ	Majorca	127/220	C-2
	モナコ	Monaco	127/220	C-2
	旧ユーゴスラビア地域	Yugoslavia	220	C-2
	ルーマニア	Romania	220	C-2
	ルクセンブルグ	Luxembourg	120/220	C-2
オセアニア	オーストラリア	Australia	240/250	O
	グアム	Guam	110/120/240	A-2
	サイパン	Saipan	110	A-2
	タヒチ	Tahiti	110/127/220	A-2、C-2
	トンガ	Tonga	240	O
	ニューカレドニア	New Caledonia	220	C-2、B-3
	ニュージーランド	New Zealand	230/240	O
	パプアニューギニア	Papua New Guinea	240	O
	フィジー	Fiji	120/240	A-2、C-2、O
	西サモア	Western Somoa	230	O
中南米	アルゼンチン	Argentina	220/225	C-2、BF(S-3)、O
	ウルグアイ	Uruguay	220	C-2、BF(S-3)
	エクアドル	Ecuador	110/120/127	A-2
	エル・サルバドル	El Salvadol	110	A-2
	キューバ	Cuba	110	A-2、C-2、BF(S-3)
	ギアナ	Guyana	110/220	A-2、B-3、BF(S-3)
	グアテマラ	Guatemala	120	A-2、B-3、BF(S-3)
	コスタ・リカ	Costa Rica	120	A-2、BF(S-3)
	コロンビア	Colombia	110/120/150/240/260	A-2
	ジャマイカ	Jamaica	110	A-2
	スリナム	Surinam	127	C-2
	セントビンセント	St. Vincent	230	BF(S-3)
	チリ	Chile	220	C-2、B-3
	トリニダド・トバゴ	Trinidad・Tobago	115/230	A-2、BF(S-3)、O
	ドミニカ共和国	Dominican, Rep.	110/220	A-2、BF(S-3)
	ニカラグア	Nicaragua	120/240	A-2
	ハイチ	Haiti	110/220	A-2
	バージン諸島	Virgin Is.	120	A-2
	バミューダ	Bermuda	120	A-2
	バハマ	Bahamas	120	A-2
	バルバドス	Barbados	115	A-2、B-3、BF(S-3)
	パナマ	Panama	110/120	A-2、BF(S-3)
	パラグアイ	Paraguay	220	C-2、A-2
	フランス領ギアナ	French Guiana	220	C-2
	ブラジル	Brazil	127/220	A-2、C-2
	プエルトリコ	Puertorico	120	A-2
	ベネズエラ	Venezuela	120	A-2
	ペルー	Peru	220/225	A-2、C-2
	ホンジュラス	Honduras	110	A-2
	ボリビア	Bolivia	110/220	A-2、C-2
	メキシコ	Mexico	120/125/127	A-2
アフリカ	エジプト・アラブ共和国	Arab Rep. of Egypt	220	C-2、B-3、BF(S-3)
	アルジェリア	Algeria	127/220	A-2、C-2、BF(S-3)
	アンゴラ	Angola	220	C-2、B-3
	ウガンダ	Uganda	240	C-2、B-3、BF(S-3)
	エチオピア	Ethiopia	220	C-2
	カナリア諸島	Canary Is.	127/220	C-2
アフリカ	カメルーン	Cameroon	220	C-2、B-3
	ガーナ	Ghana	250	C-2
	ガボン	Gabon	220	C-2、BF(S-3)
	ガンビア	Gambia	220	C-2、BF(S-3)
	ギニア	Guinea	220	C-2
	ケニア	Kenya	240	C-2、B-3、BF(S-3)
	コートジボアール	Ivory Coast	220	C-2、B-3
	コンゴ人民共和国	Congo	220	C-2
	ザイール	Zaire	220	C-2
	ザンビア	Zambia	230	B-3、BF(S-3)
	シェラ・レオネ	Siera Leone	230	C-2、B-3、BF(S-3)
	スーダン	Sudan	240	C-2、B-3
	スワジーランド	Swaziland	230	B-3
	赤道ギニア	Egatarial Guinea	220	C-2、B-3
	セネガル	Senegal	127	C-2、B-3、BF(S-3)
	ソマリア	Somalia	110/220	C-2、B-3、BF(S-3)
	タンザニア	Tanzania	230	B-3、BF(S-3)
	チャド	Chad	220	C-2
	中央アフリカ共和国	Central Africa	220	C-2、B-3
	チュニジア	Tunisia	220	BF(S-3)、B-3、C-2
	トーゴ	Togo Rep.	220	C-2
	ナイジェリア	Nigeria	230	B-3、BF(S-3)
	ニジェール	Niger	220	C-2、B-3
	ブルンジ	Burundi	220	C-2、B-3
	ボツワナ	Bostwana	220	C-2、B-3
	マダガスカル	Malagosy	127/220	C-2
	マラウイ	Malawi	230	BF(S-3)
	マリ	Mali	220	C-2
	南アフリカ共和国	South Africa Rep.	220/230/240/250	C-2、B-3、BF(S-3)
	モーリシャス	Mouritius	230	C-2、B-3、BF(S-3)
	モーリタニア	Mauritania	220	C-2
	モザンビーク	Mozambique	220	C-2
	モロッコ	Morocco	115/127/220	C-2
	リビア、アラブ	Libya, Arab	127/230	C-2、B-3
	リベリア	Liberia	120/240	A-2
	ルワンダ	Rwanda	220	C-2
	レソト	Lesotho	230	C-2
中近東	アラブ首長国連邦	United of Arab Emirates	220/230/240	C-2、B-3、BF(S-3)
	イエメン	Yemen	230	C-2、B-3
	イスラエル	Israel	230	C-2、BF(S-3)
	イラク	Iraq	220	C-2、B-3、BF(S-3)
	イラン	Iran	220	C-2、BF(S-3)
	オマーン	Oman	220	C-2、B-3、BF(S-3)
	カタール	Qatar	240	C-2、B-3、BF(S-3)
	キプロス	Cyprus	240	C-2、BF(S-3)
	クウェート	Kuwait	240	C-2、B-3、BF(S-3)
	サウジアラビア	Saudi Arabia	127/220	A-2、C-2、B-3、BF(S-3)
	シリア	Syria	115/220	C-2、B-3
	トルコ	Turkey	220	A-2、C-2
	バーレーン	Bahrain	110/230	A-2、BF(S-3)、C-2
	ヨルダン	Jordan	220	B-3、BF(S-3)
	レバノン	Lebanon	110/220	C-2

※上記以外の電圧・プラグを使用している国もあります。

こんな異常を感じたら

症　　状	考えられる原因	処　　置
●プラグが異常に熱い。	コンセントの差し込みがゆるい。	ゆるくないコンセントを使用する。
●カーラーを入れても温まらない。（カールンスタンドには電流ヒューズが内蔵されています。※）	カーラーが浮いている	カーラーをカールンスタンドにまっすぐ差し込む　（P.6参照）
	カールンスタンドの電流ヒューズが切れている。（カーラーがショートしている。異常のあるカーラーをカールンスタンドに差し込まない。）	
●ブッシングやコードの一部が異常に熱い。	コードが断線しかけている。コードが断線している。	
●カーラーの表面にヒビがある。		
●カーラーの表面から金属面が露出している。		
●こげくさい臭いがする。		

処置後なお異常がある → **ただちに使用を中止**

●お願い●

この様な場合、事故防止のため必ず販売店に全てのカーラーとカールンスタンドの点検修理を依頼してください。

⚠警 告

●絶対に改造・分解・修理しない。
発火や異常動作によるけがのおそれがあります。

こんな事で困ったら

症　　状	考えられる原因	処　　置
●上手にカールできない。	髪を湿らせすぎている。	髪の湿らす程度は（P.7参照）
	一度に巻く毛束が多すぎる。	巻く毛束は、カーラーからはみ出さないように少なめに　（P.7参照）
	カーラーを巻いている時間が短い。	巻いた後、約15分保持する。　（P.8参照）
	カーラーをはずしてすぐにブラッシングをした。	2～3分冷やした後、軽くほぐす。　（P.9参照）
	カーラーが十分温まっていない。	カーラーの適温マークが（紫→ピンク）に変わってからカーラーを抜く。（P.6参照）

※…電流ヒューズは保護装置です。

愛情点検

★長年ご使用のカールンの点検をぜひ！

このようなことはありませんか？
●カーラーの表面にヒビが入ったり、金属の露出がある。
●コードやプラグが傷んでいる。

お願い
故障や事故防止のため、プラグを抜いて、必ず販売店にご相談ください。

定格・仕様

電　源	AC100-120V	AC200-240V
消費電力	29W（特大カーラー4本を差し込んだ時）	33W（特大カーラー4本を差し込んだ時）
質　量	約1,000g（ソフトケース入）	

保証とアフターサービス

（よくお読みください）

保証書について

保証書はこの取扱説明書についておりますので、必ず「販売店名、購入日」等の記入をお確かめになり、保証内容などをよくお読みいただき大切に保管してください。保証期間はお買い上げ日より1年間です。（かんたんクリップ　止めピン除く）

補修用性能部品の保有期間

当社はこのナショナル　カールン18の補修用性能部品を製造打切り後5年間保有しています。性能部品とは、その製品の機能を維持するために必要な部品です。

修理を依頼されるとき

サービスを依頼される前に、この取扱説明書のP15～P16に従ってご確認いただき、なお異常がある場合は、ご使用を中止し必ずプラグをぬいてからお買い上げの販売店にご依頼ください。

● 保証期間中は ●

お買い上げの販売店まで保証書をそえて商品をご持参ください。保証の規定に従って販売店が修理させていただきます。

● 保証期間を過ぎているときは ●

お買い上げの販売店にご相談ください。修理によって製品の機能が維持できる場合は、ご希望により有料修理させていただきます。

松下電工お客様ご相談窓口のご案内

修理・お手入れ・お取扱い・工事などのご相談は、まずお買い求めの販売店・工事店へお申し付けください。

・転居や贈答品などでお困りの場合は、商品名・品番をご確認の上、下記窓口へ

修理・部品などのご相談は

修理ご相談センター

ナビダイヤル（全国共通番号）　0570-081-365（ハイ 365日）

全国どこからでも市内通話料金でご利用いただけます。
365日／受付9時～20時

ただし、携帯電話・PHS等は下記の電話番号へおかけください。

大阪 ☎06-6906-1090　〒571-8686　大阪府門真市門真1048　松下電工テクノサービス（株）

札幌 ☎011-261-6401 ㊟転　名古屋 ☎052-551-7900 ㊟転

東京 ☎03-5392-7190 ㊟転　福岡 ☎092-622-0531 ㊟転

使いかた・お買い物などのご相談

ナショナル パナソニック　**お客様ご相談センター**

365日／受付9時～20時

電話 フリーダイヤル 0120-878-365（パナは 365日）

■携帯電話・PHSでのご利用は… 06-6907-1187

FAX フリーダイヤル 0120-878-236

ご注意　・転印は大阪へ自動転送になり、拠点から大阪までの転送通信料は弊社負担です。
・所在地、電話番号、受付時間などが変更になることがあります。

0504

ご相談窓口におけるお客様の個人情報のお取り扱いについて

松下電工株式会社および松下電工グループ関係会社（以下「当社」）は、お客様よりお知らせいただいたお客様の氏名・住所などの個人情報（以下「個人情報」）を、下記のとおり、お取り扱いします。

1. 当社は、お客様の個人情報を、当社商品のご相談への対応や修理およびその確認などに利用させていただき、これらの目的のためにご相談内容の記録を残すことがあります。
   なお、修理やその確認業務を当社の協力会社に委託する場合、法令に基づく義務の履行または権限の行使のために必要な場合、その他正当な理由がある場合を除き、当社以外の第三者に個人情報を開示・提供いたしません。
2. 当社は、お客様の個人情報を、適切に管理します。
3. お客様の個人情報に関するお問い合わせは、ご相談いただきましたご相談窓口にご連絡ください。

松下電器産業株式会社
製造元　松下電工株式会社 ビューティ・ライフ事業部
〒522-8520　滋賀県彦根市岡町33番地

EH921096015　T-No.5
Printed in Thailand

〈キリトリ線〉

〈無料修理規定〉

1. 取扱説明書、本体貼付ラベル等の注意書に従った使用状態で保証期間内に故障した場合には、無料修理をさせていただきます。
   （イ）無料修理をご依頼になる場合には、お買い上げの販売店に商品と本書をご持参ご提示いただきお申しつけください。なお、持込修理の対象商品を直接お客様ご相談窓口に送付した場合の送料等はお客様負担となります。また、出張修理等を行なった場合には、出張料はお客様の負担となります。
   （ロ）お買い上げの販売店に無料修理をご依頼になれない場合には、お客様ご相談窓口にご相談ください。
2. ご転居の場合の修理ご依頼先は、お買い上げの販売店またはお客様ご相談窓口にご相談ください。
3. ご贈答品等で本保証書に記入の販売店で無料修理をお受けになれない場合には、お客様ご相談窓口にご相談ください。
4. 保証期間内でも次の場合には原則として有料にさせていただきます。
   （イ）使用上の誤り及び不当な修理や改造による故障及び損傷
   （ロ）お買い上げ後の取付場所の移設、輸送、落下等による故障及び損傷
   （ハ）火災、地震、水害、落雷、その他天災地変、異常電圧、指定外の使用電源（電圧、周波数）等による故障及び損傷
   （ニ）車両、船舶等に搭載された場合に生ずる故障及び損傷
   （ホ）一般家庭用以外（例えば業務用等）に使用された場合の故障及び損傷
   （ヘ）本書のご提示がない場合
   （ト）本書にお買い上げ年月日（施工型商品はお引渡し日：以下同じ）、お客様名、販売店名の記入のない場合、あるいは字句を書き替えられた場合
5. 本書は日本国内においてのみ有効です。
6. 本書は再発行いたしませんので大切に保管してください。
7. お客様ご相談窓口は、取扱説明書をご参照ください。

修理メモ

※お客様にご記入いただいた個人情報（保証書控）は、保証期間内の無料修理対応及びその後の安全点検活動のために利用させていただく場合がございますのでご了承ください。
※この保証書は、本書に明示した期間、条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。従ってこの保証書によって、保証書を発行している者（保証責任者）、及びそれ以外の事業者に対するお客様の法律上の権利を制限するものではありませんので、保証期間経過後の修理についてご不明の場合は、お買い上げの販売店またはお客様ご相談窓口にお問い合わせください。
※保証期間経過後の修理や補修用性能部品の保有期間については、取扱説明書の「保証とアフターサービス」をご覧ください。
※This warranty is valid only in Japan.

National

持込修理

ナショナル カールン18 保証書

本書はお買い上げ日から下記期間中故障が発生した場合には、本書裏面記載内容で無料修理を行うことをお約束するものです。ご記入いただきました個人情報の利用目的は本票裏面に記載しております。お客様の個人情報に関するお問い合わせは、お買い上げの販売店にご連絡ください。詳細は裏面をご参照ください。

品　　番	EH9601
保証期間	お買い上げ日から　**本体 1年間**（かんたんクリップ、止めピン除く）
※お買い上げ日	年　　月　　日
※お客様	ご住所 お名前　　　　　　　　**様** 電　話（　　　　）　―
※販売店	住所・氏名 電話（　　　　）　―

製造元　**松下電器産業株式会社**
松下電工株式会社 ビューティ・ライフ事業部
〒522-8520　滋賀県彦根市岡町33番地　TEL 0749(26)7890

ご販売店様へ　※印欄は必ず記入してお渡しください。

〈キリトリ線〉